

սարան մը կը պահէ, ի յիշատակ Հանգուցեալ Հառւըրտ Գարակէօզեանի: Մեր երկրորդական երրորդ դասարանը արդէն իսկ կը կոչուի Հառւըրտ Գարակէօզեան Դասարան: Ու յատուկ Յիշատակարան մըն ալ զետեղուած կայ դասարանի ճակատին: Այս առթիւ մեր զգածուած շնորհակալութիւնները թէ՛ կազմակերպութեան և թէ՛ մանաւանդ ազգասէր և կրթանուէր Օր. Լիլիա Գարակէօզեանին՝ որ կարելի դարձուցած է յիշեալ նուիրատուութիւնը մեր վարժարանին:

Նմանապէս մեր խորին շնորհակալութիւնները Ամերիկաբնակ Տիար Մովսէս Մովսէսեանի կողմէ հաստատուած «Հայ Ուսանողներու Ամերիկահայ Բարեկամներ» Ընկերակցութեան, որ այս տարի, Մերձաւոր Արեւելի ալ զպրոցներու կարգին, օժանդակած է նաև մեր վարժարանին 145 Յ. Տ. և 440 Ֆիլիսի դումարով մը: Շնորհակալութիւն նաև իրենց Պէրլութաբնակ պատուոյ գործակալ Տիար Դէորդ Զամիշեանին:

Երջանուարներ. —

Այս տարի մեր երկրորդական վարժարանէն կը լվայուին 2 մանչ և 4 աղջիկ՝ 6 չրջանաւարտներ, որոնք իրենց ընթացքը աւարտած կը ձգեն մեր վարժարանը, զբաժնուած հայ ոգիով և ազգային ու եկեղեցական ստուղլ զաստիարակութեամբ: Կը խնդրենք Սրբազան Հայր, որ իրենց լվայականներու բաշխման հետ բաշխէք նաև Զեր Հայրական օրհնութիւնները, որպէսզի անոնք մնան միշտ իրենց ժողովուրդին ու եկեղեցիին անխաղախ սիրովն ու ծառայութեամբը բեղմնաւոր՝ Թարգմանիչներու յաւերժական Սաներ:

Զեզ կը ներկայացնենք նմանապէս մեր բոլոր կարգերու յառաջադէմ աշակերտները, որպէսզի անոնք իրենց սահմանուած մրցանակներու հետ ստանան նաև Զեր Սրբազնութեան օրհնութիւնները:

Փակելէ առաջ մեր Տեղեկագիրը, անգամ մը ևս յանուն վարժարանիս Տեսչութեան և ուսանողութեան կը յայտնենք երախտագիտութեան մեր արտադին զգացումները Զերդ Սրբազնութեան, Պատ. Տնօրէն Ժողովին և Ս. Յակոբեանց ընդհանրական Միաբանութեան, հայրական ու բարձր հովանիին և քաջալերութեան համար՝ որով այս տարի ևս պտղաբերեցաւ մեր կրթական գործը:

Մատչելով ի համարը Զեր Ս. Ալոյն

Խոնարհաբար

ԿԻԻՐԵՂ ՎՐԴ. ԳԱՅԻԿԵԱՆ

Տեսուչ

Ս. Թարգմանչաց Երկ. վարժարանի
Երուսաղէմ

ԱՄՄԱՆԻ ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՅԻՑ

ԿՐԹԱԿԱՆ ԵՒ ՇՐՋԱԿԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ
ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

1958 — 1959 Տարեբաժանի

Ամմանի Հեքումեան Ազգ. վարժարանի Ամավերջի Հանդէսը տեղի ունեցաւ Կիրակի, 12 Յուլիսի առաւօտեան ժամը 9ին, Սիներա Բէքրայի մէջ, նախագահութեամբ Ս. Արոսոյ Գործոց Ընդհ. վարչի Գեռ. Տ. Սուրէն Արեւս. Քէմհանեանի, եւ ի ներկայութեան զինուորական անձնաւորութիւններէ եւ ժողովուրդի հոծ բազմութեան:

Յորդանանեան բանակի նուագախումբը իր բարեհաճ մասնակցութիւնը բերաւ հանդիսին:

Հանդէսը բացուեցաւ արքայական ֆալերգով. ապա զպրոցի Տեսուչ Տ. Արիս Արզ. Շիրվանեան կարդաց Տարեկան Տեղեկագիրը՝ որ կ'երեւի ստորեւ:

Հանդէսի ընթացքին կատարուեցան զանազան երգեր, արտասանութիւններ եւ խաղեր, ինչպէս նաև տրամախօսութիւն: Ապա կատարուեցաւ վկայականաց եւ մրցանակներու բաշխում: Նախագահ Ս. Հօր խոսակցական խօսքերէն ետք, աղօթքով եւ արքայական ֆալերգով հանդէսը փակուեցաւ կ. վ. ժամը 1.20ին:

Այսօր, այս հանդիսաւոր պահուն, վարժարանիս ուսումնական տարեշրջանի վերջակէտին, պարտք կը դրամ յարգելի հասարակութեանդ ներկայացնելու Ամմանի և չրջակայից միամեայ կրթական և հովուական գործունէութեան տեղեկագիրը:

Ա. — Հեքումեան Ազգային վարժարան Ամմանի. — Առաւելեւութիւն. — Այս անցնող տարեշրջանին աշակերտութեան թիւը եղաւ 170, որոնցմէ 110ը նախակրթարանի վեց դասարաններուն՝ իսկ 60ը Մանկապարտէզի երեք դասարաններուն աշակերտեցան: Մեր աշակերտութեան նուազումը ընդհանրապէս հետեւեալն է ներկայ շէնքին անյարմարութեան և օթայլաւի չզոյւթեան, որով հեռաւոր վայրերու բնակիչներ չեն կրնար իրենց զաւակները զրկել Ազգային վարժարանի վարձած էինք փոքր խնքնաշարժներ որոնք բնականօրէն չկրցան զհաջում տալ ծնողներուն և զպրոցին՝ որովհետեւ պահանջուած թիւով աշակերտներ չկրցան փոխադրել:

Ուսուցչական կազմ. — Այս տարուան ուսուցչական կազմին թիւն էր 11, որոնցմէ վեցը նորեկներ էին: Ուսուցիչներէն երեքը զասաւանդեցին Մանկապարտէզի՝ իսկ մնացեալ ութը նախակրթարանի դասարաններուն:

Կրթական կեանք. — Հակառակ վարժարանիս աննպաստ կացութեան, թէ՛ շէնքի և թէ՛ նիւթական տեսակէտէ, կրթական գործը առաջ տարուեցաւ անխափան և նախանձախնդրութեամբ, միշտ նպատակ ունենալով մեզի յանձ-

նուաժ հայ աղուհն և աղջկան հայեցի դաստիարակութիւն ջամբել, սորվեցնելով մեր սակեղէն մեծարպեան բարբառը, փոխանցելով մեր նախահայրերէն՝ Հայկէն ու Մեծն Տիգրանէն, Վարդանէն ու Վահանէն, Լեւոն Մեծագործէն և պատմութեան ուրիշ լուսաւոր դէմքերէն մեզի հասած հայրենասիրական ոգին, կերտելու համար իրենց հոգիներուն մէջ ՀԱՅՐ, և մանաւանդ ԲԵՐՍՈՒՆԵՅ Հայր, ներշնչուած Քրիստոսի և Անոր Եկեղեցւոյ սիրով ու հաւատքով:

Ասկէ դատ չենք մոռնար որ մենք կ'աղբինք ոչ միայն իբրեւ Հայ՝ այլև Յորդանանցի, մեր սիրելի Յորդանանի մէջ, մեր արար եղբայրներուն հետ, մեր սիրելի Վեհապետ՝ Էրիտասարգ, Կորովի, իմաստուն և աշխիւ Նորին Վեհափառութիւն Հիւսէյն Թաղասորին հովանիին ներքեւ: Հետեաբար նաեւ պարտաւոր ենք սիրել ու սորվիլ արարերէն լեզուն, պատմութիւնը և աշխարհագրութիւնը՝ ըլլալու համար իսկական քաղաքացիներ այս երկրին: Ուրեմն մեր հիգը չխնայեցինք այս ուղղութեամբ ևս, պատրաստելու համար Յորդանանցի հայ աշակերտներ:

Դարձեալ պէտք չէ մոռնանք որ կ'աղբինք աշխարհի մէջ և այնպիսի դարաշրջան մը՝ որով պահանջ մըն է գիտնալ միջազգային լեզու դարձած անգլերէնը: Ուստի այս մարդին մէջ ևս մղում տրուեցաւ ըստ կարելւոյն:

Երբեք միայն ծրագրերով ընդհանրուած այս համեստ վարժարանը իր համեստ ուժերով ջանաց իրագործել զանոնք: Նախակրթարանին աւանդուեցան հետեւեալ նիւթերը.

Կրօնագիտութիւն, Հայերէն գրաբար, Հայերէն աշխարհաբար, Արաբերէն, Անգլերէն, Հայ եկեղեցւոյ Պատմ., Արաբական Պատմ., Ընդհ. Ազգաց Պատմ., Թուրքանութիւն (Հայերէնով, Արաբերէնով և Անգլերէնով), Դրահաշիւ և երկրաչափութիւն (Անգլերէնով), Դիւթութիւն (Զ. դասարանին՝ Անգլերէնով), Աշխարհագրութիւն (Հայերէնով և Արաբերէնով), Դժագրութիւն, Գեղագրութիւն, Զեռագործ և երգ:

Իսկ Մանկապարտէզի ծրագիրը կը բովանդակէր. — Հայերէն աշխարհաբար, Անգլերէն, Արաբերէն, Թուրքանութիւն, բերանացի աւանդութեամբ՝ Կրօն, Հայոց Պատմ. և Դիւթութիւն, ինչպէս նաեւ Դրաւարժութիւն, Գեղագրութիւն, Դժագրութիւն, Արտասանութիւն, երգ և խաղեր:

Այսօր, էական պահանջ մը ըլլալով երկրորդական ուսումը, վարժարանին ձգտումն է տալ չըջանաւարտներ՝ որոնք կարենան օտար երկրորդական վարժարաններու առաջին դասարանները մտնել: Մեր ուշագրութիւնն ու մտահոգութիւնը կեդրոնացուցինք նաեւ այս կէտին վրայ: Զգալի յառաջդիմութիւն մը արձանագրուեցաւ արաբերէն դասընթացին մէջ շնորհիւ արաբերէնի ուսուցիչներուն: Այսօր

հանդերձ, չեմ վարանիր յայտարարելու որ ինքզինքս բաւարարուած չեմ զգար ձեռք ձգուած արգիւնքով: Սակայն կը յուսամ որ յառաջիկայ տարեշրջանին բոլոր դասարանները կը հասնին անկախուած մակարդակին:

Տեղին կը նկատեմ հոս յիշել նաեւ որ կրթական, կարգապահական և յարակից այլ հարցերով մօտէն հետաքրքրուելու համար ուսուցչական ժողովներ գումարուեցան առնուազն ամիսը անգամ մը: Կը յիշատակեմ ուսուցչական ժողովի քանի մը աշխատող գործերը: Այսպէս, օրինակ, բարեփոխուեցաւ վիճակացոյցը՝ ուր մասնաւորապէս ներմուծուեցան նիշերու դրութեան բացատրութիւններ, վերաքննութեան կանոններ, պատմական դրութիւն, հայրն: Որդեգրուեցաւ կիսամեայ և ամսօրեայ քննութեանց մէջ: Ասկէ դատ, քաջալերելու համար աշակերտները իրենց գասերուն մէջ, բաւեմիս տալու դրութիւնը հաստատուեցաւ, իւրաքանչիւր բարենիշին համար տալով երկու թիւի արժէք: Ամէն եւամսեայի սկիզբը իւրաքանչիւր ուսուցիչ ներկայացուց իր զանեան ծրագրերը իւրաքանչիւր դասարանի համար, որով ունեցանք ուղեցոյցներ յառաջիկայ տարւան համար: Ամէն մէկ աշակերտի ամսուան վարքի գիտողութիւնները և նիշերը նշանակուեցան:

Բացի ասանցմէ, իբրեւ Տեսուչ, յաճախ այցելեցի դասարանները դասաւանդութիւններուն հետեւելով, ինչ որ զանեռու պատրաստութեան համար բարենորոգող եղանակներ մը ունեցաւ մէկ կողմէն, իսկ միւս կողմէն բաւական յստակ զաղափար կրցայ կազմել թէ՛ դասատուներուն և թէ՛ աշակերտներուն մասին: Իսկ ամսօրեայ քննութիւններուն համար քննիչի հանգամանքով հրաւիրեցի զաղութիւն անդամներէն ոմանք:

Տեսնալովս. — վարժարանիս այս տարւան պիւնտէին ծախքի գլուխը աւելի եղաւ քան նախորդ տարիներուն: Դիւթաւոր պատճառ ուսուցիչներու ամսականներու յաւելումն էր: Աշակերտներու կրթաթոշակները հազիւ մէկ երրորդը կը գոցեն ծախքերուն, որուն մնացեալ երկու երրորդը կը գոյանայ կամ պէտք է գոյացնել այլ միջոցներով, ինչպէս՝ եկեղեցական մուտքերէն և ձեռնարկներէ: Աստուծոյ և օգնող աշխիւ հոգիներու շնորհիւ մինչև 30 Յունիս 1959 ընդ մը չունեցանք, բայց կը նախատեսեմ որ յառաջիկայ 1959-1960 տարեշրջանը տաքնապալի պիտի ըլլայ:

Կը ներկայացնեմ վարժարանիս մէկ տարւան հաշիւը՝ 1 Յուլիս 1958էն մինչև 30 Յունիս 1959. —

Մաս Բ

30/6/58 ին սնտուկը կար	335.352
Հ. Բ. Բ. Մ. Էն	950.020
Ունեւաւայէն	145.000
Կրթաթոշակներէ	1078.140

Խորհրդակատարութիւններէ	
(Մկրտութիւն, պտակ, թագում)	78.800
Բանկալէ (եկդ. պնակէ և մամէ)	174.025
Ձանազաններէ (Օրացոյց կայլն)	149.395
Գրեւական պիտոյքներէ	153.300
Վիճակահանութ., հանդէս, կայլն	409.250
Նուէրներէ (կարգ մը ազգայիններ)	33.415
Ընդհ. Գումար	3506.677

Ելի

Ամսականներ	2141.750 (*)
Եկեղեցւոյ - դպրոցի վարձք	340. —
Շինութիւն և նորոգութիւն	218.430
Ձանազան (երթեկեղ, ձեռագործի նրախմբ, հանդէսի)	292.345
Ջուր, էլեկտրականութ., հեռաձայն	58.635
Գրեւական պիտոյք	275.402
	3331.560
Պատրաստ Գումար 30/6/59	175.117
Ընդհ. Գումար	3506.677

Բարեբաւեր. — Վարժարանէս ներս սաներ
պահեցին հեռեկանները. —

Ամմանի Հայ Օգնութեան Մասնաճիւղը՝ 10
հոգի. — Հայ Ուսանողաց Ամերիկայի Բարե-
կամները՝ 4 հոգի:

Տարւոյս սկիզբը Ազգ. Տեղական Խորհուրդը
գիմում կատարած էր տեղւոյս ազգայիններէն
մօտ 50 անձերու, խնդրելով որ յանձն առնէին
հոգալ իւրաքանչիւրը 1 սանի թոշակ: Քիչեր
միայն ընդառաջեցին: Անոնք են. — Տեաք՝
Յակոբ Պէրպէրեան, Աւետիս Մահսերեճեան,
Յովհաննէս Անթիքաճեան, Արտաշէս Ասատու-
րեան, Գեորգ Եւսմեճեան, Մովսէս Սլոյճեան և մի
նա:

Շնորհակալութիւն կը յայտնեմ Հայ Օգնու-
թեան Միութեան, Հայ Ուսանողաց Ամերի-
կայի Բարեկամներուն, յիշեալ ազգայիննե-
րուն և մանաւանդ Հ. Բ. Բ. Միութեան, որ
մեծ գումարով մը նպաստեց վարժարանիս
պիտէին բացը գոցելու:

Շնորհակալութիւն. — Այս տարւոյն նախակր-
թարանի մեր շրջանաւարտները 7 հոգի են, 6ը
աղջիկ և մէկը մանչ: Իսկ Մանկապարտէզի
ընթացաւարտները 17 հոգի են, 5ը աղջիկ և
12ը մանչ:

Վերամուտ և Վերամուտի. — Այժմէն իսկ
յարգելի ծնողներուն կը յայտարարեմ որ վե-
րամուտի արձանագրութիւնները պիտի սկսին
Սեպտ. 21ին և պէտք է արձանագրել տաք
ձեր զաւակներուն անունները առանց անհոգ
զառնալու և բռնելու, որովհետեւ կրնանք

արձանագրել տալ: Կրնամ մերժել ուշացոյ-
ները: Այստեղ կ'ուզեմ յիշեցնել նաև որ ար-
ձանագրութեան առեւն մուտքի տուրքէն զատ
ծնողներ պէտք է վճարեն նաև տարեթաւին
մէկ երրորդը:

Վերաքննութիւնները պիտի կատարուին
Սեպտ. 28, 29 և 30ին: Խոստովանեմ պիտի
ըլլանք այդ քննութիւններուն մէջ: Ուստի կը
յանձնարարեմ ծնողներուն որ հիմակունէ
մղեն իրենց զաւակները սերտելու համար այն
նրախմբը՝ որոնց մէջ ձայնողած են:

Բ. — Ռսէլճայի և Զարբայի Ծաղկոցներ.

— Ամմանի Հովուական Շրջանին մէջ ինկոյ
մեր միւս երկու փոքր դպրոցներէն մէկը կը
գտնուի Ռսէլճայ գիւղը՝ որ երկու տարիներէ
ի վեր գոյութիւն ունի և հասցուցած է սե-
րունդներ: Այս անցնող տարի Ռսէլճայի Ծաղ-
կոցին մէջ ունցանք 19 երկսեռ աշակերտներ
և ուսուցչուհի մը: Իսկ միւսը կը գտնուի Զար-
բայի մէջ: — Մեծ ցաւ զգացի երբ հովուական
պաշտօնիս բերումով առաջին այցելութիւնս
տուի Զարբայ և նկատեցի որ հայ մանուկներ
ընդհանրապէս արարախօս էին: Անմիջական
մտածումս եղաւ դպրոց մը բանալ: Ամենա-
գիտարինք առաջին քայլը առնելն էր: Ձեռ-
նարկուեցաւ հանգանակութեան նախ Զար-
բայի ապա Ամմանի մէջ: Ուրախ եմ յայտ-
նելու որ տեղւոյս ազգայինները որոնց զիմ-
ուեցաւ՝ քաջալերեցին և սիրով տուին իրենց
նուէրները: և անմիջապէս վարձեցինք երկու
սենեակով և փոքր բակով շէնք մը և շինել
տուինք գրասեղաններ: Կարճ ժամանակի մէջ
ամէն բան պատրաստուելով՝ 1 Հոկտ. 1958ին
բացուեցաւ դպրոցը 23 աշակերտներով և 2
ուսուցչուհիներով: Տեղւոյն գաղութը ի վի-
ճակի չըլլալով պահել դպրոցը՝ զիմեցինք Հ.
Բ. Բ. Միութեան որ 600 տոլարի նպաստ մը
յատկացուց, որուն համար շնորհակալ ենք:
Այնուհետեւ յաճախ այցելեցի Զարբայի Ծաղ-
կոցը և միշտ ներքին ուրախութեամբ մտիկ
ըրի մանաւանդ մեր մայրենի լեզուին առաջին
թոթովումները այն մանուկներուն՝ որոնք զա-
տապարտուած պիտի մնային չճանչնալու մեր
այրուրենի: Ուրախ եմ յայտնելու որ ամա-
վերջի քննութեան բոլորն ալ սահուն կարգա-
ցին Այրբեւարանը:

Գ. — Հովուական գործունէութիւն. — Կը
խորհիմ որ աւելորդ չէ ակնարկ մըն ալ նե-
սել Հովուական մարդին մէջ ինկոյ գործու-
նէութեան մասին որով վստահարար կը հե-
տաքրքրուիք ամէնքդ:

Նախ կ'ուզեմ յայտարարել որ միաժամանակ
կարելի չէ Տեսչութիւն ու Հովուութիւն կա-
տարել. մէկուն կամ միւսին մէջ առաւել կամ
նուազ չափով թերացում պիտի ըլլայ անպայ-
ման և մէկը միւսին համար պիտի զոհուի յա-
ճախ: Ընդհանրապէս այս առաջին տարին
դպրոցի գործը առաջնակարգ նկատուելով
Հովուականը զոհուած է: Այս պատճառով հա-

(*) Տեսչի ամսականը և սպորտսը Ս. Արսէն
կը վճարուի և այս գումարին մէջ չէ:

կառակ յառաջագրութեան՝ իրրիւ Հովիւ չը կրցայ մասնաւոր կերպով այցելել համայնքիս տունները, ինչպէս նաեւ կատարել հիւանդաց այցելութիւն, որոնք հովիւի մը ամենակարեւոր պարտականութիւններն են: Սակայն Աստուծոյ շնորհիւ կրցայ իրագործել այլ նպատակներ՝ որոնք կը յիշեմ այստեղ: —

Ս. Գրիկ ընթերցման հաւաքը. — Եկեղեցի մը կը դադրի կենդանի ըլլալէ երբ իր անդամները կենդանի չեն: Այս մտածումով հրաւիրեցի երիտասարդ-երիտասարդուհիներ որոնք փափաքը ունէին կարդալու և հասկնալու Ս. Գիրքը, անով լուսաւորուելու և լուսաւորելու համար ուրիշներ: Այսպէս ամէն շինգշարթի տեղի ունեցան և կը շարունակուին Ս. Գրքի հաւաքոյթները:

Կրօնական հաւաքը. — Գոհացում տալու համար տարեցներու փափաքին, վերջին ամիսներուն տեղի ունեցան ժողովուրդի համար կրօնական հաւաքոյթներ զարմեալ շինգշարթի օրեր, ուր աղօթքներէ ու երգերէ զատ արուեստի քարոզներ:

Կիրակնօրեայ դպրոց. — Հաստատութիւն մը որ կոչուած է միմայն կրօնական և բարոյական դաստիարակութեամբ անուցանելու իրեն յանձնուած մատուցել հոգիները՝ այդ ալ Կիրակնօրեայ դպրոցն է: Ինչ որ սովորական վարժարաններ չեն կրնար իրագործել՝ Կիրակնօրեայ դպրոցը կ'իրագործէ:

Արդարեւ, նկատեցի որ մէկ կողմէ շեթումեան վարժարանը ուսումնական ծրագրին այլ նիւթերով ծանրաբեռնուած ըլլալուն պատճառաւ հազիւ կրնար կատարել կրօնական-բարոյական դաստիարակի դեր, և միւս կողմէ զժառանգաբար կը պակսին միջոցներ և պայմաններ որպէսզի եկեղեցին կրնէր իր առաջանին մէջ մկրտուած մանուկներն ու պատանիները, աղջիկ կամ տղայ: Ուստի երեք ամիսներ առաջ՝ Աստուծոյ կամքով և երիտասարդ ձեռքերու օգնութեամբ, բացինք Կիրակնօրեայ դպրոցը ուր խանդավառութեամբ կուգան ամէն Կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 3-4-30, Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ կրտսեր անդամ-անդամուհիներ, 4 տարեկանէն մինչև 15 տարեկան, սորվելու համար աղօթք, շարական, սոսկի համար, շին և նոր Ուխտի պատմութիւն, ինչպէս նաեւ լսելու բարոյալից պատմութիւններ՝ անոնցմէ դասեր առնելու համար: Կը տրուին նաեւ կրօնական գեղեցիկ պատկերներ:

Ուրեմն սիրելի ծնողներ, առանց վարանելու զրկեցէք ձեր զաւակները Կիրակնօրեայ Դպրոց՝ որպէսզի անոնք զառնան տիպար քրիստոնեաներ:

Ազգային Տոբ. — Քանի մը ամիսներ առաջ հաստատուեցաւ Ազգային Տոբքի գրութիւնը: Շատեր սխալ մեկնութիւններ ըրին: Ուստի հրապարակուի կը յայտնեմ որ այս Տոբքը

հաստատուեցաւ ի հարկին օգնելու համար գաղութիս կարօտեալներուն և հիւանդներուն, որ եկեղեցւոյ պիտար պարտականութիւնն է և որուն մէջ որեւէ յետին նպատակ չկայ: Իսկ ո՞վ է եկեղեցին: Ժողովուրդն է եկեղեցին: Հետեւաբար թող զազրին այդ մեկնութիւնները և կարողութիւն ունեցողները թող տան իրենց բաժինը՝ օգտակար ըլլալու համար իրենց ազգակիցներուն:

Եկեղեցւոյ եւ դպրոցի շինութեան հարց. — Դպրութիւն վերջն է ասիկա: Ազգային Տեղական Խորհուրդը զբաղեցաւ ասով և այս ուղղութեամբ թղթակցեցաւ մեր Պատրիարքարանի Տնօրէն Ժողովին հետ: Վերջինս իր կարգին կը հետապնդէ այս կարեւոր հարցը նամակ-ցելով պատկան Հաստատութիւններու հետ, ներկայացնելով գաղութիս պէտքերը և խնդրելով իրենց նիւթական օգնութիւնը: Սակայն տակաւին որոշ եզրակացութեան մը չէ հասած խնդիրը:

Սոյն տեղեկագիրս կը վերջացնեմ շնորհակալութիւն յայտնելով մեր սիրելի Յորդանանի Հաշիմական Գահակալ՝ Հիւսէյն Թագաւորին և իր իմաստուն կառավարութեան, մեզի շնորհուած հոգատարութեան համար: Աստուած պահէ մեր երիտասարդ թագաւորը:

Գարձեալ, շնորհակալ եմ Յորդանանեան բաշարի բանակի նուագախումբին, որ իր մասնակցութեամբը առաւել փայլ մը կուտայ մեր այս հանդէսին:

Երախտագարտ եմք նաեւ Տիար Իսմայէլ Գուրտիին, որ սիրայօժար մեզի տրամադրեց այսօր շարժանկարի այս սրահ՝ ձերաբար:

Գնահատանքի խօսք ունիմ նաեւ Ազգային Տեղական Խորհուրդի անդամներուն՝ որոնք օգնեցին ինձի իմ գործիս մէջ:

Շնորհակալութիւն նաեւ Ձեզի, Սրբազան Հայր, որ յանձն առիք զալ ու հովանաւորել մեր հանգէսը և տալու Ձեր հայրական օրհնութիւնը: Աստուած Ձեզի արեւշատութիւն պարգեւէ և հաստատ պահէ Ս. Աթոռը որ այնքան հոգածութեամբ կը հովանաւորէ և կը սատարէ նիւթապէս և բարոյապէս մեր կրթական և հովուական գործին:

ԱՐԻՍ ԱՅԳ. ՇԻՐՎԱՆԵԱՆ

Հոգեւոր Հովիւ Հայոց Ամմանի եւ Շրջակայից եւ Տեսուչ՝

ՇԵՐՈՒՄԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆԻ